

# shangay *Voyager*

Nº37 • INVIERNO 2024 • EJEMPLAR GRATUITO



**CARLOS  
BAUTE**

REDESCUBRE  
CANARIAS CON  
LOS NUEVOS  
VUELOS DE  
**BINTER**  
DESDE MADRID

El cantante venezolano regresa a las islas en las que comenzó su carrera hace treinta años. En la foto, en las plataneras de La Palma, isla a la que te llevan los nuevos vuelos de Binter sin cargo adicional.

LA PALMA / BRUSELAS / NUEVA YORK / LONDRES / GRECIA / MADRID / MARRUECOS



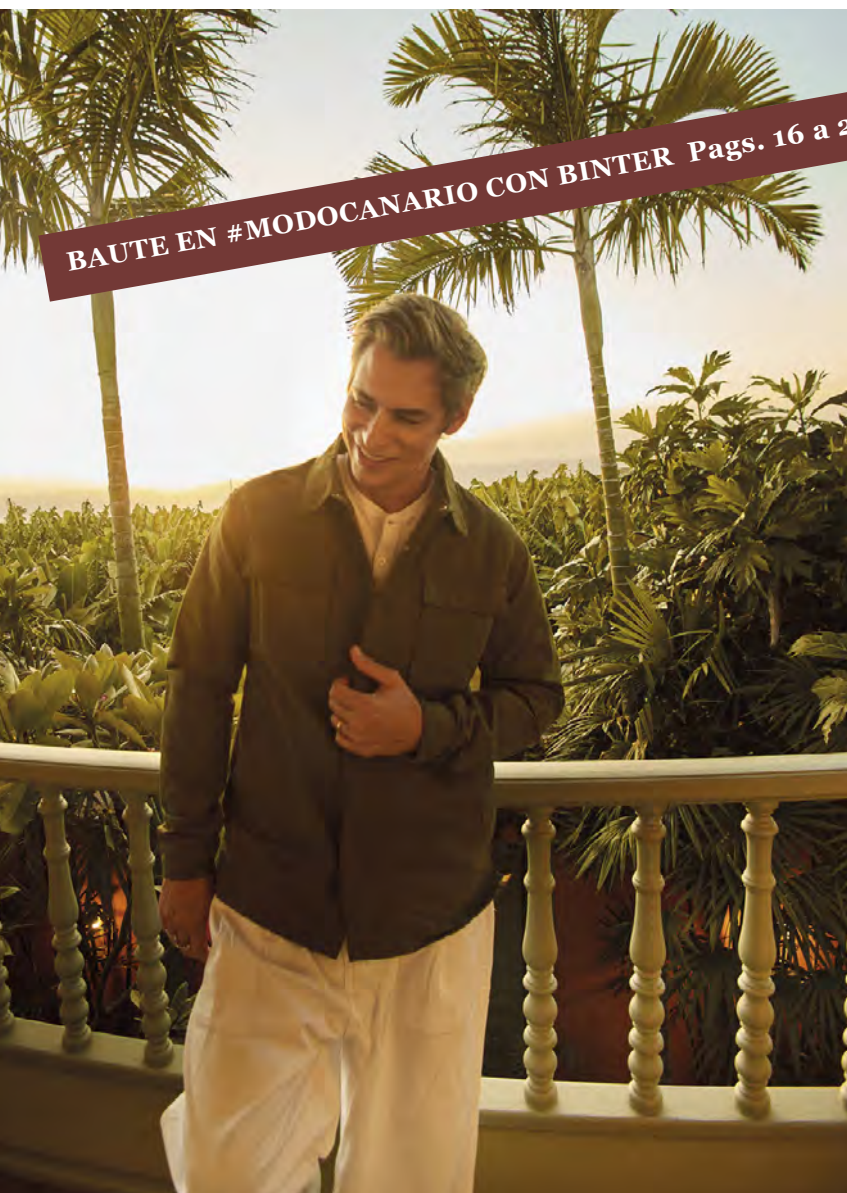
# ACTITUD MEDITERRÀNEA



COMUNITAT  
VALENCIANA



GENERALITAT  
VALENCIANA



BAUTE EN #MODOCANARIO CON BINTER Pags. 16 a 24



MODA: FEELING FIT Pags. 30 a 35



VOYAGEROS POR EL MUNDO Pags. 47 a 49

## 8 - 14 BON VOYAGE

- PROPUESTAS INVIERNO 2024
- AIR EUROPA: INNOVANDO POR TI
- BRIGHT BRUSSELS: LA MAGIA DE LA LUZ
- EDGE: NUEVA YORK A TUS PIES

## 16 - 29 EN PORTADA

- EL PLANAZO CANARIO DE CARLOS BAUTE
- LA PALMA

## 30 - 35 MODA

- FEELING FIT

## 36 - 49 DESTINOS

- MELIÁ JARDINES DEL TEIDE
- RIU PLAZA LONDON VICTORIA
- W COSTA NAVARINO
- INNSIDE NEW YORK NOMAD
- OCEAN DRIVE MADRID
- VOYAGEROS POR EL MUNDO: PEDRO SERRANO NOS DESCUBRE ASILAH, EN MARRUECOS

## 50 SALA VIP

- DIOGO VIEIRA DA SILVA  
PRESIDENTE DE VARIAÇÕES

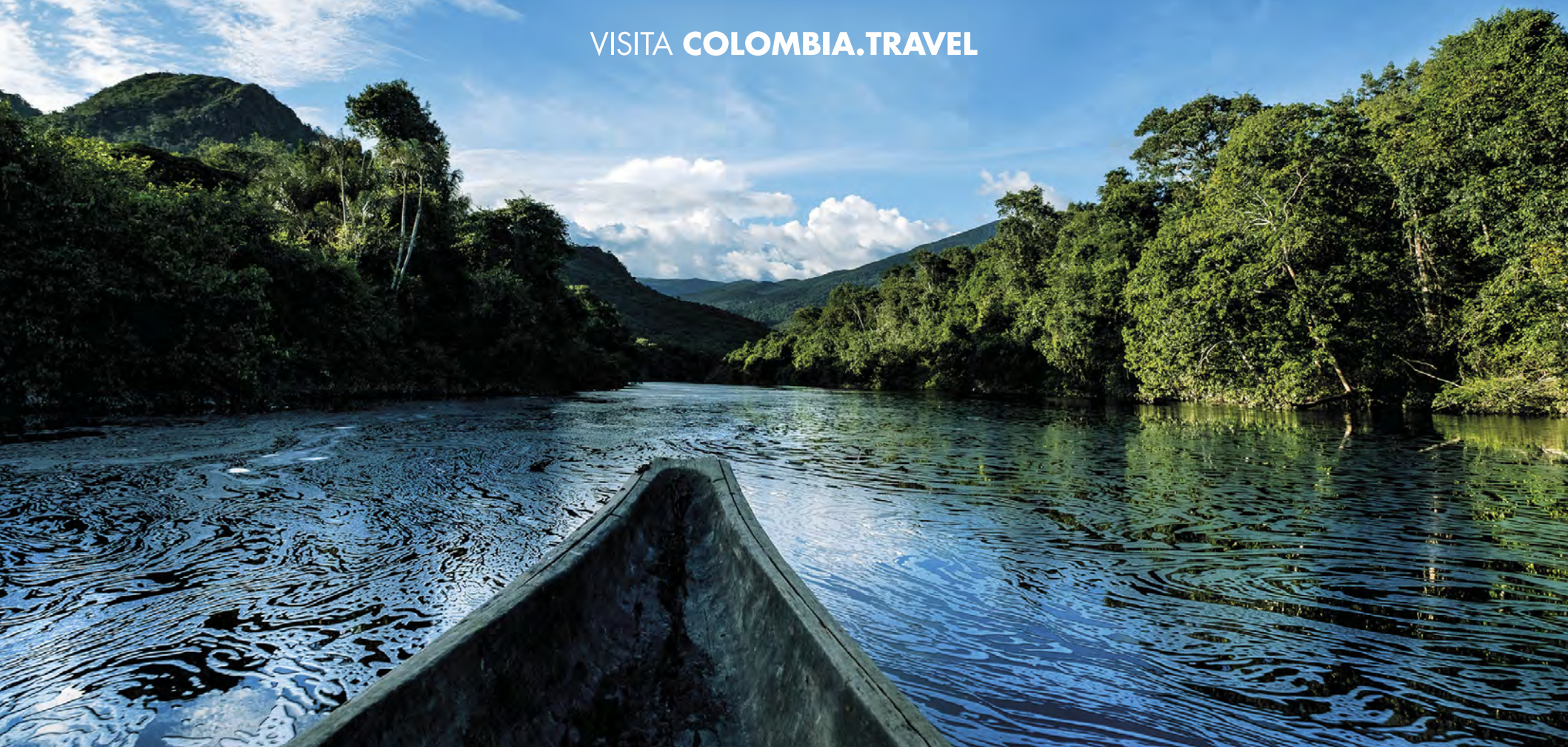
# Belleza que se siente en todos sus paisajes

📍 Río Amazonas, AMAZONÍA ORINOQUÍA COLOMBIANA

**COLOMBIA**   
**EL PAÍS DE LA BELLEZA**



VISITA **COLOMBIA.TRAVEL**



# CANARIAS, SIEMPRE CANARIAS

**Q**UÉ SERÍA DE NOSOTROS SI NO EXISTIERAN LAS ISLAS CANARIAS? LO RESUMÍA MUY BIEN EL OTRO DÍA JAVI, EL NOVIO DE NUESTRO COMPAÑERO SALVA, DESPUÉS DE UNA ESCAPADA A LANZAROTE: “ME ENTRARON GANAS DE QUEDARME A VIVIR ALLÍ”. Y ES QUE ES UN LUJO QUE EN PLENO INVIERNO PENINSULAR EN UNA PARTE DE NUESTRO PAÍS PUEDES DISFRUTAR DE UNA ‘ETERNA PRIMAVERA’. Y AHORA QUE BINTER EMPIEZA A VOLAR A MADRID DESDE GRAN CANARIA Y TENERIFE Y QUE TE PERMITE ENLAZAR CON CUALQUIERA DE LAS OTRAS ISLAS SIN NINGÚN COSTE ADICIONAL, QUIÉN NO VA A QUERER APROVECHARLO PARA HACERSE UNA ESCAPADA A CANARIAS ESTE INVIERNO (Y EL RESTO DEL AÑO). POR SI FUERA POCO, CANARIAS ES UN DESTINO DIVERSO Y QUE ACOGE A LA COMUNIDAD LGTBIQ+ CON LOS BRAZOS ABIERTOS, NO AHORA, SINO DESDE HACE YA MUCHOS AÑOS. UN MOTIVO MÁS PARA VISITARLAS. A MÍ SOLO ME QUEDAN EL HIERRO Y LA GOMERA, Y AHORA, GRACIAS A BINTER, VOY A PODER CONOCERLAS MUY PRONTO. NO DEJES DE PASARTE POR EL STAND DE CANARIAS Y DE BINTER EN LA FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO (FITUR) QUE SE CELEBRA EN MADRID DEL 24 AL 28 DE ENERO. Y TAMBIÉN VISÍTANOS EN FITUR LGBT+, EN EL STAND DEL MADO MADRID ORGULLO, QUE EN ESTA OCASIÓN SE TRASLADA AL PABELLÓN 9. VA A SER UN BUEN AÑO PARA EL TURISMO ESTE 2024, EN EL QUE SEGÚN TODAS LAS PREVISIONES SE SUPERARÁN LOS DATOS DE ANTES DE LA PANDEMIA. Y QUE SE PREPARE MADRID, PORQUE EL MADO MADRID ORGULLO PROMETE SER EL MAYOR DE LA HISTORIA. APUNTA BIEN LAS FECHAS: DEL 28 DE JUNIO AL 7 DE JULIO. Y EL SÁBADO 6, LA GRAN MARCHA DEL ORGULLO, PARA SEGUIR CELEBRANDO Y REIVINDICANDO QUE NUESTROS DERECHOS NO SON NEGOCIABLES, QUERIDA ISABEL. Y EL PRÓXIMO 6 DE JULIO TE LO VAMOS A DEMOSTRAR...



ALFONSO LLOPART, *director*

## shangay voyager

### Director

ALFONSO LLOPART  
(alfonso@shangay.com)

### Director de Arte

ROBERTO S. MIGUEL  
(roberto@shangay.com)

### Director adjunto

NACHO FRESNO  
(nacho@shangay.com)

### Redactor Jefe

AGUSTÍN GÓMEZ CASCALES  
(agustin@shangay.com)

### Ayte. de maquetación

JOSÉ A. IGLESIAS  
(jose@shangay.com)  
PATRICIA COLAO

### Redacción

PABLO CARRASCO  
(pabloc@shangay.com)  
FICO LLOPART  
(fico@shangay.com)  
DAVID PALLARÉS  
(david@shangay.com)

### Colaboradores

AARON GIL, ANA PARRILLA,  
ARIADNA FRAILE, CLAUDIO GALÁN,  
DAVID BOSCO, ERIC DANHIER, FÉLIX TÉBAR,  
JAVIER AZA, JORGE GONZÁLEZ,  
MATHIEU GOLINVAUX, MARINO DARNÍS,  
MÁXIMO GUERRA, MIGUEL DE DIEGO,  
MIGUEL ÁNGEL FERNÁNDEZ,  
PAVLOS TSOKOUNOGLU, SALVA MUSTÉ

### Jefe de publicidad

ALBERTO LLOPART  
(alberto@shangay.com)

### Publicidad

Ejecutivo Publicidad BCN: LÁZARO CARRASCO  
(lazaroc@shangay.com)  
Ejecutivo Publicidad Canarias: JORGE GONZÁLEZ  
(jorge@shangay.com)

### Miembro



# Amplía tus límites en la nueva Business

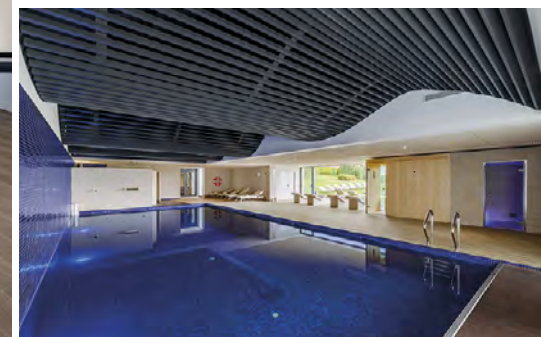
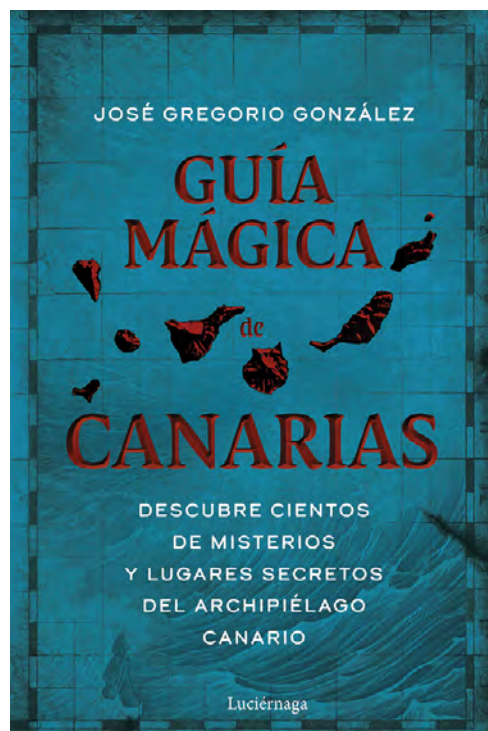
Una forma exclusiva de volar donde tú decides la máxima privacidad y confort

- Aviones más modernos y sostenibles
- Asientos-cama totalmente abatibles, con acceso directo al pasillo
- Menús creados por Martín Berasategui, 12 estrellas Michelin

## ↓ SUS SECRETOS MEJOR GUARDADOS

Las Islas Canarias son un paraíso oceánico que alberga muchos misterios y leyendas. Algunas de ellas las puedes descubrir en esta magnífica guía que recoge los mitos e historias de antiguas costumbres isleñas. José Gregorio González nos descubre los secretos del archipiélago canario con **Guía mágica de las Canarias**, desde los hábitos de los antiguos aborígenes guanches hasta la conexión con América y el mundo celta, e incluso el descubrimiento de yacimientos de dinosaurios en sus tierras.

+INFO: [planetadelibros.com](http://planetadelibros.com)



## ↙ EL ARTE DE MIMARSE

Dale una pausa a tu cuerpo y tu alma con los exclusivos bonos **CoolBeing** de CoolRooms, que te invitan a cuidarte un poco en cualquiera de sus hoteles de Madrid, Sevilla y Asturias. Con zonas *wellness* para desconectar del ruido y dejar que el cuerpo fluya, servicios de alimentación *healthy* con fruta, infusiones y zumos, y masajes que ayudan a equilibrar tus energías y estimular los sentidos. Con el bono CoolBeing podrás optar a una estancia de dos noches en una junior suite con desayuno y acceso a todas las experiencias relajantes que ofrecen los hoteles. No pierdas la oportunidad de hacer *reset* y empezar de cero.

+INFO: [coolrooms.com](http://coolrooms.com)

## → UNA AVENTURA A TODA MÁQUINA

Pocas experiencias pueden superar las que ofrece el nuevo **Norwegian Aqua**. El crucero tiene los alojamientos más espaciosos en alta mar, está lleno de lujos e incluso cuenta con la primera montaña rusa híbrida del mundo, con la que acabarás pasado por agua. Además, la compañía ofrece itinerarios para divertirse bajo el sol en cualquier momento del año, con destinos como el Caribe, Florida, Miami, Bermudas o Nueva York. El diseño de su casco está creado por Allison Hueman, la primera artista femenina en trabajar para la compañía.

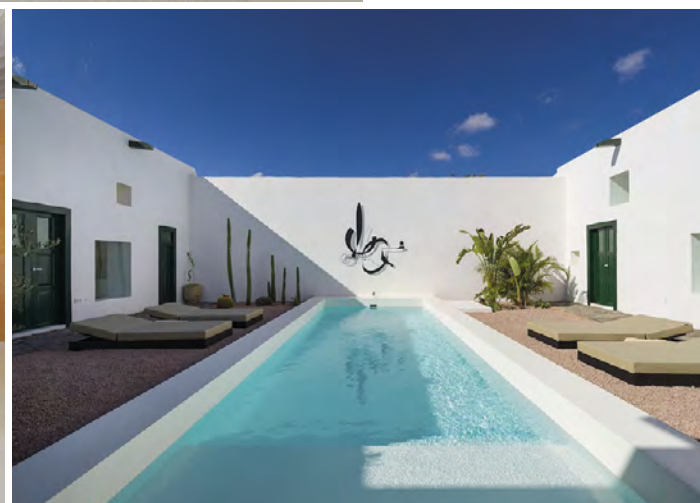
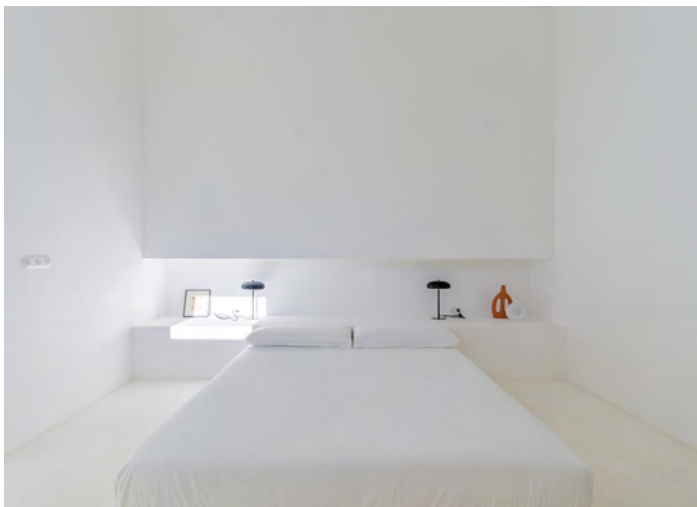
+INFO: [nclhld.com](http://nclhld.com)





## UN VIAJE SENSORIAL →

En la tierra del Parque Natural de la Sierra de Montsant, con olivos de más de doscientos años, nace **PRIORDEI**, un aceite de una calidad única. Elaborado con aceitunas nacidas en un entorno de paz, donde los olivos envejecen tranquilos, apartados de toda contaminación ambiental, sonora o lumínica. Un espacio de una belleza particular. Este aceite es un milagro que se produce cada año en el seno de la misma familia desde hace diez generaciones. **+INFO: priordei.com**



## ↑ ARQUITECTURA, DISEÑO Y RELAX

**Casa Montelongo** cuenta con una historia enraizada en las tradiciones más antiguas de La Oliva, al norte de Fuerteventura. Un proyecto que recupera este inmueble de una de las familias burguesas más conocidas del municipio, que tiene tradición de casino. El proyecto consta de dos unidades independientes, con salón-comedor, cocina, dormitorios, baño y *amenities*, que lo convierten en un alojamiento singular caracterizado por la exclusividad. Una casa perfecta para irse de retiro y desaparecer unos días del mundo real. **+INFO: casamontelongo.com**



## AIR EUROPA INNOVANDO POR TI

LA COMPAÑÍA APUESTA POR LA TECNOLOGÍA MÁS PUNTERA PARA FACILITAR EL VIAJE A SUS PASAJEROS. AHORA, GRACIAS A SUS INNOVACIONES, PODRÁS DIGITALIZAR LA VERIFICACIÓN DE DOCUMENTOS Y AHORRARTE ESPERAS EN EL AEROPUERTO.

TEXTO [DAVID BOSCO](#)

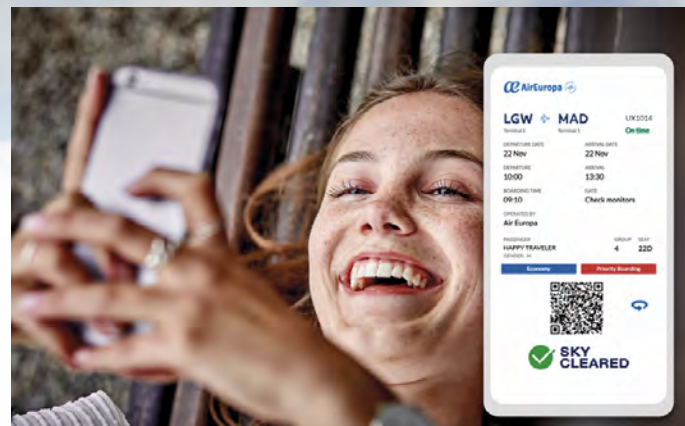
**N**o hay nada que nos guste más que organizar un viaje. Pensar en qué destinos vamos a descubrir, qué platos típicos de cada zona nos apetece probar o qué ropa nos vamos a llevar para cada día. Pero muchas veces, todo el papeleo y las gestiones que hay que realizar antes de coger el vuelo nos echan para atrás y nos entra la pereza.

Gracias a aerolíneas como Air Europa, estos problemas van a ser cosa del pasado. La compañía ha implantado Amadeus Travel Ready by Traveler ID, un paquete completo de soluciones innovadoras que facilitarán nuestros próximos viajes. Ahora será posible automatizar y digitalizar todo el proceso de verificación de documentos incluso antes de llegar al aeropuerto, desde casa y con nuestro móvil.

Los pasajeros de vuelos internacionales de Air Europa ya cuentan con esta opción durante la facturación *online*. Con ella, podrás verificar tu pasaporte y reducir el estrés en la entrega de equipajes y embarque. ¿Imaginas la de tiempo que podrás ahorrar evitando hacer largas colas?

No es la primera vez que Air Europa demuestra ser la primera en tecnología. Ya implementaron la verificación sanitaria digital que permitía acreditar los documentos covid-19 durante la pandemia gracias a Amadeus Travel Ready, la gran apuesta tecnológica de la aerolínea para hacer nuestros viajes más cómodos.

+INFO: [AIREUROPA.COM](https://www.aireuropa.com)



### MIRANDO HACIA EL FUTURO

Amadeus Travel Ready no solo ofrecerá a los pasajeros de Air Europa la posibilidad de verificar sus documentos, sino que en el futuro también facilitará los procesos de identificación biométrica en el aeropuerto a través del teléfono móvil. Esto ayudará a cotejar los principales documentos de viaje mediante el uso de datos faciales que se utilizarán para la identificación en los diferentes puntos de contacto de la aerolínea. El objetivo es agilizar el embarque de pasajeros promoviendo el intercambio anticipado de información, las tecnologías sin contacto y las opciones biométricas.

LEVEL

THE LEVEL  
AT MELIÁ COSTA DEL SOL

# Entra en *otro mundo*

Disfruta de la máxima satisfacción y el máximo confort, el servicio más personalizado y el producto más exclusivo. Accede a zonas privilegiadas del hotel como el check-in privado o The Level Lounge, un espacio exclusivo con una amplia selección de snacks y bebidas.

[melia.com](http://melia.com)



## BRIGHT BRUSSELS LA MAGIA DE LA LUZ

UN AÑO MÁS, LA CIUDAD DE BRUSELAS SE ILUMINA GRACIAS A LAS OBRAS DE NUMEROSOS ARTISTAS QUE LA LLENAN DE LUZ Y COLOR PARA REDESCUBRIR SUS LUGARES MÁS EMBLEMÁTICOS. EL FESTIVAL LUMÍNICO *BRIGHT FESTIVAL* TENDRÁ LUGAR DEL 15 AL 18 DE FEBRERO.

TEXTO [DAVID BOSCO](#) FOTOS [VISIT.BRUSSELS \(MATHIEU GOLINVAUX Y ERIC DANHIER\)](#)

**B**ruselas acoge uno de los eventos más mágicos y especiales del mundo. El *Bright Festival* es un espectáculo de luces que, durante tres noches, convierte la capital europea en un fascinante escenario de luz, con numerosas atracciones lumínicas interactivas, lúdicas y artísticas que ofrecen al transeúnte una vivencia única. Este año habrá más de treinta instalaciones donde poder comprobar las posibilidades de la luz en sus más variadas formas. En *Bright Festival* encontrarás espectáculos de *videomapping*, obras de arte luminosas, proyecciones y experiencias audiovisuales inmersivas creadas por numerosos artistas nacionales e internacionales. El festival consta de dos recorridos distintos por los que descubrir la ciudad: uno por el Barrio Europeo, donde se encuentra el Parlamento Europeo, y otro por el centro histórico del Barrio Real, con sus prestigiosos palacios y fachadas. Aparte de los espectáculos, también está previsto que haya visitas guiadas nocturnas por la capital y que se abran algunos de sus museos más importantes, como el Museo del Cómic. Una forma de lo más especial para visitar Bruselas y disfrutar de las más de treinta obras de artistas de todo el mundo que decorarán sus calles.

+INFO: [VISIT.BRUSSELS](#)

iryo

He empezado  
una relación



*a distancia*

La vida viene *con cambios*.

Billetes flexibles para adaptarte  
a todo lo que venga.

Compra en [iryo.eu](http://iryo.eu) o en tu agencia de viajes.

Madrid • Barcelona • Zaragoza • Valencia • Cuenca • Málaga • Sevilla • Córdoba • Albacete • Alicante • Tarragona



## EDGE NUEVA YORK A TUS PIES

ES LA PLATAFORMA PANORÁMICA AL AIRE LIBRE MÁS ALTA DE OCCIDENTE, DESDE LA CUAL SE CONTEMPLA UNA VISTA INIGUALABLE DE LA ISLA DE MANHATTAN. UNA EXPERIENCIA QUE TE HARÁ VOLAR -CASI LITERAL- SOBRE LA GRAN MANZANA.

TEXTO MÁXIMO GUERRA

La ciudad de los rascacielos tiene múltiples atracciones desde las que contemplar su famoso skyline (el Empire State Building, Top of the Rock...), pero ninguno se parece a Edge, un imponente edificio de más de 390 metros de altura que se levanta en el último barrio de moda de Nueva York: Hudson Yards. Posee una terraza panorámica suspendida en el aire con una impresionante vista de 360°, con una parte de su suelo de cristal sobre la cual tendrás la sensación de flotar sobre Manhattan. Pero si eres de los que se atreven con todo, no dejes de vivir la experiencia de City Climb. Ataviado con equipos especiales y arneses de seguridad -con una supervisión exhaustiva que garantiza la protección en todo momento-, ascenderás a lo más alto de Edge para disfrutar de una vista limpia de Nueva York, sin mamparas de cristal o barreras de por medio, que te dejará sin aliento. Una vez arriba, los más atrevidos podrán 'dejarse caer' sobre la ciudad bien sujetos por los arneses y 'planear' por encima de los rascacielos de la ciudad más famosa del mundo. Una forma única y alucinante de admirar su cautivadora belleza.

+INFO: [EDGENYC.COM](http://EDGENYC.COM)

**DEL 28 DE JUNIO AL 7 DE JULIO 2024**  
**FROM JUNE 28<sup>TH</sup> TO JULY 7<sup>TH</sup> 2024**

# mado<sup>24</sup> madrid orgullo

## **¡SOMOS EL ORGULLO DE MADRID!**

**Conciertos al aire libre, festivales culturales, exposiciones, conferencia de Derechos Humanos, deporte, fiestas, Orgullo de Chueca, Orgullo en los barrios (distritos).  
Todo para reivindicar y celebrar la diversidad LGTBIQ+**

## **WE ARE MADRID PRIDE!**

**Open air concerts, cultural festivals, art exhibitions, Human Rights conference, sports, parties, Chueca's Pride and other neighbourhood Pride activities to celebrate and vindicate LGTBIQ+ diversity!**

**SÁBADO 6 JULIO • MANIFESTACIÓN ORGULLO LGTBIQ+**  
**SATURDAY JULY 6<sup>TH</sup> • PRIDE PARADE**

[www.madridorgullo.com](http://www.madridorgullo.com)    @madorgullo #MadridOrgullo2024

ORGANIZA



CON LA COLABORACIÓN DE



PATROCINADOR  
INSTITUCIONAL PRINCIPAL



PATROCINADOR  
INSTITUCIONAL



PORTADA



shangay voyager

# EL PLANAZO CANARIO (EN PLENO INVIERNO) DE CARLOS BAUTE

**El cantante venezolano celebra con nosotros sus treinta años en la música viajando a la tierra en la que comenzó su carrera en España: “A ver si me invita Binter a cantar de nuevo *Colgado en tus manos* en un avión con Marta Sánchez”.**


El hotel Hacienda de Abajo, en la isla de La Palma, ha sido premiado como mejor hotel histórico de Europa y tiene cerca de 1.500 piezas de arte de un valor incalculable. Está rodeado de plataneras, muy cerca de la playa del Puerto de Tazacorte.

TOTAL LOOK LION PORCHES  
ZAPATOS MARTINELLI

FOTOS  
COORDINACIÓN Y ENTREVISTA  
ESTILISMO  
MAKING OF  
AGRADECIMIENTOS  
PRODUCCIÓN

SALVA MUSTÉ  
NACHO FRESNO  
AARON GIL  
PABLO CARRASCO DE JUANAS  
CANARIAS VIAJA  
BINTER CANARIAS



A man with short, light-colored hair, wearing a dark navy blue suit jacket over a light blue button-down shirt and dark trousers, stands smiling in a lush garden. He is positioned in front of a building with a vibrant pink facade and a white-framed window. The garden is filled with various tropical plants, including large green leaves and a bird of paradise flower. The scene is bathed in warm, golden light, suggesting late afternoon or early morning. The overall atmosphere is serene and tropical.

Los espectaculares jardines del hotel Hacienda de Abajo, en Tzacorte (la localidad europea con más horas de sol al año) fueron la primera parada de esta 'gira' canaria de Carlos Baute. El cantante se dio a conocer en nuestro país precisamente en los carnavales de estas islas. En 2024 tiene la agenda llena de conciertos, en los que dará el salto europeo.

# C

onfirmado: caminar por las calles de cualquier sitio de Canarias con Carlos Baute es misión imposible. A cada paso nos paran porque quieren fotos con él. El cantante venezolano es muy querido en este archipiélago, en el que la música latina forma parte del ADN de su cultura desde hace muchísimos años. **“Gracias por este viaje a Canarias, tierra que amo con locura. Estoy disfrutándolo al máximo con mis buenos amigos de Shangay. Estamos justo aquí ahora, en La Isla Bonita, mañana vamos a Gran Canaria. Gozando en estas islas maravillosas...”**, nos dice el primer día del *shooting* que hemos organizado para celebrar las nuevas conexiones de Binter: cuatro vuelos diarios desde Madrid a Tenerife y cuatro a Gran Canaria, desde este mes de febrero, que van a unir a todas las islas (incluidas las no capitalinas) con Madrid: **“¡Qué buena noticia! Muy bien, Canarias, ¡muy bien!”**, nos dijo cuando se lo contamos. La buena noticia es que el viajero que compre el billete con esta compañía canaria solo paga el trayecto hasta una de las dos islas, y la conexión con cualquier otra del archipiélago está incluida.

No es la primera vez que el cantante venezolano está en las páginas de nuestra revista. **“De nuevo, y esta vez en una tierra que amo, que son las Islas Canarias. Las adoro. Por parte de mi padre tengo ascendencia canaria. Mis tíos, mis abuelos son de aquí. Así que estoy feliz”**. Venezuela, el país donde nació, y las Canarias tienen mucha vinculación. Por ello pensamos que era el personaje perfecto para esta puesta de largo: **“Sí, Venezuela es la novena isla... Por eso estoy tan contento de estar por aquí”**.

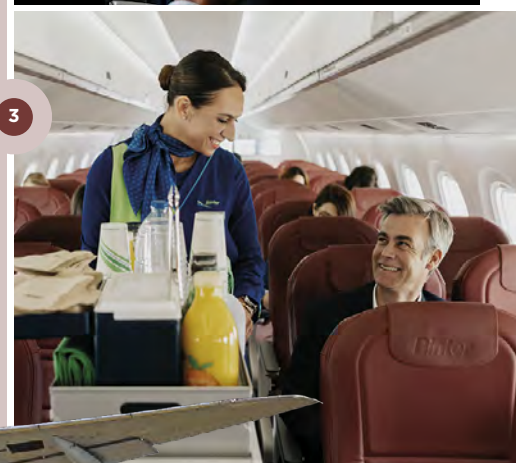
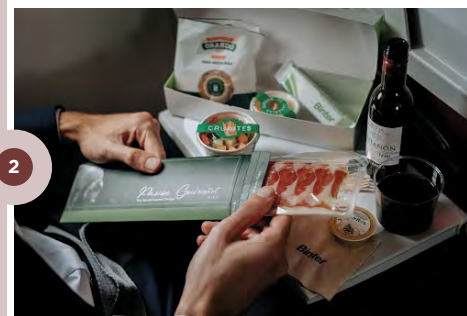



## EN #MODOCANARIO

No lo dudes: activa el #ModoCanario y entra en la página de Binter o de Canarias Viaja para que te organicen una experiencia de las que ya no hay. En Binter todo es diferente desde el mismo momento en que entras en el avión [1], al que puedes acceder con equipaje de mano y *trolley* gratis. La aerolínea apuesta cada vez más por el servicio a bordo, y en todos los vuelos lo cuidan al máximo.


En los trayectos nacionales, la comida y la bebida (incluidas cerveza y vino) es gratuita [2], y si en ese momento no tienes hambre, te la preparan empaquetada para que puedas llevártela y disfrutar de ella (todo productos de primera calidad) a tu llegada.

Durante todo el vuelo [3], la tripulación se esfuerza para ofrecerte todo lo que necesitas. El #ModoCanario es así, justamente recuperar todo aquello que se está perdiendo a la hora de viajar. Por eso, quien conoce Binter, repite.





Carlos Baute pasó unos días en Canarias con motivo de las nuevas conexiones de Binter con Madrid: cuatro vuelos diarios a Gran Canaria y cuatro a Tenerife. El cantante venezolano se siente como en casa en esta tierra que conoce muy bien.



Pasear con él por las calles de Santa Cruz de La Palma, la capital de La Isla Bonita, era como una misión imposible: a cada paso se le acercaba alguien para pedirle una foto. Carlos Baute es muy querido en tierras canarias, por ello es la persona perfecta para esta portada de nuestro número de invierno.

CHAQUETA Y CAMISETA FICK COMPANY  
PANTALÓN POLO CLUB

## MÁXIMA COMODIDAD



Olvidate de las estrecheces. Los aviones de Binter tienen asientos comodísimos [3], para hacer tu viaje mucho más relajado. El #ModoCanario es lo que tiene, la sensación de jet privado. La compañía comienza ahora sus cuatro vuelos diarios de Madrid a Gran Canaria y a Tenerife, pero lleva ya años viajando a quince destinos nacionales (Asturias, Ibiza, Mallorca Menorca, Granada, Jerez, Pamplona, San Sebastián, Murcia, Vigo, Zaragoza, Coruña, Santander, Santiago y Valladolid). Todos quienes la conocen quieren seguir viajando así, porque la comodidad [1] es



básica para disfrutar del lugar de destino. Y luego hay un plus: solo hay dos asientos por fila [2], por lo que te evitas muchas compañías que a veces no son todo lo 'deseadas' que a uno le gustaría...

Este es el #ModoCanario que, además, ahora te lleva a todas las islas desde Madrid.



Nosotros estamos aún en plena resaca por nuestro treinta aniversario, que cumplimos en 2023, y él celebra sus tres décadas en la música este año 2024 que acaba de comenzar. **“Gracias por estos treinta años, que yo también estoy cumpliendo en la música, y de eso va a ser también la gira que estamos preparando. No solamente de mi nuevo disco, *Espiral*, sino de todos esos años. Comenzamos en la misma época: tenemos treinta añitos. ¡Felicidades para ustedes! Así que, ¡a disfrutar, familia!”**

Está muy ilusionado con la nueva gira: **“Por primera vez voy a girar en Europa. Vamos a estar en Alemania, en varias ciudades europeas a partir de mayo. Empezamos los conciertos en Madrid y, a partir de ahí, pues volamos. Voy a estar también en Latinoamérica, en Estados Unidos... Este año va a ser muy potente”**. Era obligado preguntarle si esa gira tendrá parada en Canarias, sobre todo sabiendo que él se dio a conocer en los Carnavales de Tenerife a comienzos de los noventa. **“Espero que sí... Bueno, por lo pronto, ¡ya estamos aquí! [risas] Y espero volver. El año pasado hicimos bastantes fechas aquí, y estuvimos en los Carnavales de Las Palmas, de Tenerife... Ojalá que estemos en las demás islas, porque me encantan; cada una tiene sus rincones y sus sitios mágicos y especiales”**.

Al margen de la gira de su treinta aniversario, está muy contento con el resultado de *Espiral*: **“Es un disco que compuse, en su mayoría, en la época de la pandemia. Y le dimos la vuelta a esa espiral, para que en vez de ser negativa, se convirtiera en positiva. Hay canciones como *Tranqui*, que me recuerdan mucho a Canarias, porque el estribillo es ‘tranqui, estamos tranqui’. Son canciones muy felices, de buen rollo. Hay una que compuse gracias a un libro maravilloso que me marcó y leí un par de veces. Os lo recomiendo, se llama *En busca de tu persona vitamina*, de Marian Rojas Estapé, una mujer a la que adoro. El tema se llama *Persona vitamina*. Nosotros, en algún momento, seguro que somos personas vitamina para alguien. Y en ese momento tienes que responsabilizarte y decir ‘mira, soy persona vitamina’, hay que hacer cosas lindas para esa persona”**.

Entre sus proyectos más inmediatos también está el ser jurado del Benidorm Fest. **“Ahí tenemos una tarea..., porque yo lo he visto y disfrutado desde mi casa. Pero ahora ya**

Cuando llegó al espectacular Hotel Lopesan Costa Meloneras Resort & Spa se le iluminaron los ojos. Tras la sesión de fotos, se lanzó directamente a la playa para hacer surf, una de sus grandes pasiones. Regresó feliz... y de vuelta a Madrid.

es otra responsabilidad. Así que vamos a disfrutar de esos grandes artistas”, nos asegura antes de declararse fan del certamen: “Me parece genial que de ahí salga el ganador para Eurovisión, porque creo que están matando dos pájaros de un tiro. Va gente muy preparada, con muy buenas canciones, no solo ya pensando en este festival, sino en lo que pueda pasar para que-

“

DE NUEVO EN ESTA TIERRA QUE AMO, LAS ISLAS CANARIAS. MIS TÍOS Y MIS ABUELOS SON DE AQUÍ, ASÍ QUE ESTOY FELIZ. ADEMÁS, VENEZUELA ES LA NOVENA ISLA

”

dar como seleccionados”. Y sí, se ha llevado una agradable sorpresa: “Sabía que había un porcentaje altísimo de la comunidad LGTBIQ+ en Eurovisión, pero no tanto. Es genial, porque las cosas que pasan son espectaculares. No hay un escenario en el mundo como el de Eurovisión”.

La música latina cautiva al colectivo LGTBIQ+ que tiene una especial pasión por estos ritmos. Aquí en Canarias siempre ha estado muy presente, pero ahora arrasa entre gente muy joven de todos los sitios. “Aunque siempre ha gustado, ahora creo que más. Son [canciones] muy sinceras, que han conectado muy bien a nivel musical y de lírica. Hay gente del mundo LGTBIQ+ que ha roto récords en *streaming*. Obviamente, con todos esos cantantes que están en esa onda, pues la gente se suma a seguir escuchando lo que es la música urbana, el trap,

(EN LA OTRA PAG.)  
CAMISA Y PANTALÓN **POLO CLUB**  
DEPORTIVAS **MUSTANG**  
(EN ESTA PAG.)  
CAMISETA, CHAQUETA Y PANTALÓN **POLO CLUB**  
DEPORTIVAS **MUSTANG**

La impresionante piscina *infinity* del Hotel Lopesan Costa Meloneras se funde con la playa (a la que hay un acceso directo). El sur de Gran Canaria es un referente del turismo LGTBIQ+ a nivel mundial.

el rap... el pop en general". Además, la música urbana latinoamericana está pegando muy fuerte: "Es líder en el mundo. Nosotros, los cantantes pop, aunque yo hago también música urbana, estamos luchando. Pero es complicado, porque el pop es una cosa (toda mi vida he hecho pop latino, música muyailable, muy latina), aunque los 'poperos, poperos', baladistas, ya tienen su nicho, ha sido avasallante lo que ha pasado con la música urbana. ¡Avasallante! Y en todos lados. Hay artistas anglo que están uniéndose con los latinos". Lleva treinta años en la música, pero no piensa ni en el pasado ni en el futuro: "Yo vivo siempre en presente. Creo que el pasado es lindo recordarlo, pero pasó. Si estás pensando en que eras joven, pues te deprimes. Y luego, el futuro te crea ansiedad por hacer cosas, cumplir metas. Hay que vivir el presente, lo que tenemos ahorita. ¿Te tomas un cafecito rico? Disfruta el café. Así que estoy en el mejor momento de mi vida..."

Hace unos meses, se hizo viral un vídeo suyo con Marta Sánchez improvisando en un avión su hitazo *Colgado en tus manos*. Le retamos a que lo hagan de nuevo en estos nuevos vuelos de Binter a Canarias, sobre todo ahora que la cantante madrileña pasa mucho tiempo en Gran Canaria, donde encontró el amor: "¡Y hacemos de animadores! [risas]. Fue así, teníamos un concierto juntos en Portugal. La gente lo estaba pasando mal [había turbulencias] y una azafata nos preguntó si podíamos amenizar. Marta y yo estábamos muertos de vergüenza. Toda esa gente que lo que pasó mal, en esos minutitos que nosotros dedicamos con tanto cariño, se animó... Cuando me di la vuelta y vi los teléfonos, y la gente haciendo vídeos como si fuera un concierto, dije 'guau'. La gente se desconectó de lo que había pasado, y luego tuvimos suerte porque no hubo más turbulencias. ¡Que me invite la gente de Binter a cantar nuevamente en alguno de los nuevos vuelos de Canarias desde Madrid!".

MÁS INFORMACIÓN EN  
BINTERCANARIAS.ES Y  
CANARIASVIAJA.COM  
PUEDES VER EL VÍDEO DEL REPORTAJE EN  
SHANGAY.COM

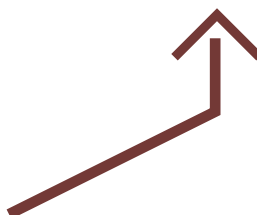


LLEGA A TODAS LAS ISLAS...

... con la conexión gratis. Si compras un billete a cualquier isla, el trayecto entre Gran Canaria o Tenerife con tu destino final es gratuito. Canarias es el destino perfecto en cualquier época, pero en invierno aún más. Por eso puedes sacarle todo el jugo con Binter. La compañía tiene opciones para llegar a todas ellas de forma muy económica. Entra en la web en la pestaña 'Stop Over' y, solo por 40 euros, puedes conocer dos islas en el plazo de siete días (una tiene que ser la de llegada). Pero hay más: una vez que estés en Canarias (siempre que viajes con Binter al archipiélago) puedes comprar en la web el 'Air Pass Explorer' y -solo por 40 euros (más tasas) por trayecto- darte todos los saltos que quieras. ¡Ah, y Binter te permite viajar con tu mascota!



ESCANEA  
EL CÓDIGO





# ESCAPA DEL FRÍO EN LA PALMA Y DESCUBRE EL PARAÍSO QUE REINVENTA EL LUJO

Un lugar con siglos de historia para conocer los secretos de la isla más joven del mundo. Hacienda de Abajo es el lugar perfecto: exquisita gastronomía en una antigua hacienda azucarera del siglo XVII, llena de antigüedades y de piezas únicas en todas las habitaciones, con unos jardines paradisíacos que esconden una piscina de ensueño.



La Palma - Islas Canarias

Tel. +34 922 40 60 00

[info@hotelhaciendadeabajo.com](mailto:info@hotelhaciendadeabajo.com)

[www.hotelhaciendadeabajo.com](http://www.hotelhaciendadeabajo.com)



## SÁCALE EL JUGO A CANARIAS

LAS ISLAS SON UN PARAÍSO, NO HAY LA MENOR DUDA. PERO, ADEMÁS, TIENEN UNA IMPECABLE OFERTA DE HOSTELERÍA Y RESTAURACIÓN QUE HARÁ QUE TU VIAJE SEA UNA EXPERIENCIA SENSORIAL DE PRIMERÍSIMO NIVEL. TE DESVELAMOS LOS (ÍNTIMOS) SECRETOS DE NUESTRO VIAJE.

**F**ue una escapada a La Palma y Gran Canaria, donde no solo disfrutamos de todo lo que la naturaleza nos puede ofrecer, que es mucho. Te contamos los sitios en los que estuvimos para que cuando organices tu viaje con Binter puedas disfrutar tanto como nosotros. Hoteles espectaculares y muy diferentes entre sí, como Hacienda de Abajo, en La Isla Bonita, en la costa de Tazacorte. Es vivir en un museo, con un restaurante que ha sido premiado desde hace años con un Sol Repsol gracias al buen hacer en los fogones de su chef, José Alberto Díaz. También en La Palma está Casa Osmunda, una antigua venta canaria en la que puedes disfrutar también de las delicias de unos platos premiados con el Sol de Repsol. Ya en Maspalomas, el restaurante El Senador, local mítico de la zona, es el complemento perfecto a tu estancia en el espectacular Lopesan Costa Meloneras Resort & Spa, donde también hay una oferta gastronómica de primer nivel. No hay duda, Canarias de mucho de sí. ¡Aprovéchalo!

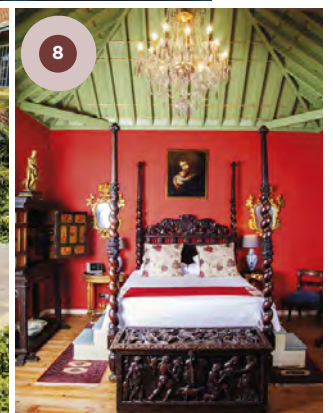
MÁS INFO EN [CANARIASVIAJA.COM](http://CANARIASVIAJA.COM)

El **Hotel Lopesan Costa Meloneras Resort & Spa** es el cielo en la tierra. Su piscina infinity **[3]** es ese sitio del que nunca querrás salir. Y eso que solo con dar unos pasos tienes enfrente la maravillosa playa de

Maspalomas con sus míticas dunas, que son reserva natural. El hotel, que es como un palacio de estilo colonial, tiene además una amplísima oferta gastronómica **[1]** en medio de unos jardines de ensueño. Muy cerca se encuentra

**El Senador [4]**, un restaurante imprescindible de la zona, situado frente al mar. En La Palma, el **Hotel Hacienda de Abajo** ha sido premiado como Mejor Hotel Histórico de Europa. Solo necesitas ver estas fotos **[7]** y **[8]**. Un lugar único en una isla única. Como también lo es el restaurante **Casa Osmunda [2 y 6]**,

una preciosa casona con unos jardines que son un vergel, donde se come de cine y te tratarán como a una estrella. Tienen una carta impecable, pero nuestro consejo es que te dejes llevar por las sugerencias del día...



POR MIL RAZONES, *Bonita*



**La Palma**  
La Isla Bonita CANARIAS

[www.visitlapalma.es](http://www.visitlapalma.es)



# LA PALMA

## EL LUJO DE PODER DESCONECTAR EN PLENA NATURALEZA

**El clima perfecto en invierno para sus playas de arena negra, un cielo espectacular, naturaleza desbordante, una ruta para poder ver de cerca el nuevo volcán (y muchos más), ciudades llenas de historia... La Isla Bonita es el destino perfecto para el tan necesario 'reseteo'.**

TEXTO JAVIER AZA



Foto: Roberto Martín

La recordada María Dolores Pradera lo tenía muy claro. "Navegaba el mar, la isla; la proa, un volcán, surcando; la aleta del sol, la lava. Me arruga la piel, me asomo a un balcón. Y miro pasar al mundo. Como un carnaval grotesco y burlón. Tagastaste, gaviotas, lirios, corazones... que devora un horizonte tropical...". Así comienza su canción *La Palma*. La legendaria artista era una enamorada de La Isla Bonita, y esta canción que le dedicó define a la perfección lo que es esta maravillosa isla canaria.

La Palma es uno de esos tesoros que descubre por sorpresa el viajero que no la conoce, y

una de esas joyas que atesora aquel que ya la ha descubierto y repite destino sin cesar. Porque esa es una de las cosas que caracterizan a aquel que viene: el repetir. Son muchas las personas que la tienen no ya como segunda residencia, sino como uno de los sitios a los que vienen una (o varias) veces a lo largo del año.

Vivir en primera persona lo que es el paraíso no es nada complicado. Solo hay que conocer esta isla, que rezuma historia en las calles de su capital, Santa Cruz de La Palma, una de las ciudades más interesantes de todo el archipiélago, con un ingente patrimonio cul-



Foto: Roberto Martín

tural y unos edificios que son reflejo de cinco siglos de arquitectura.

Luego está su cielo, el más limpio del hemisferio norte. Por ello allí se encuentra, en el Roque de los Muchachos, uno de los observatorios astrofísicos más importantes del mundo. En La Palma uno se puede aislar de todo, dejar volar su imaginación desde lo alto, en los sitios más alucinantes, como La Caldera de Taburiente, el citado Roque de Los Muchachos o los senderos que cruzan tanto Cumbre Nueva (en los límites de La Caldera) o Cumbre Vieja, conocida en todo el mundo porque en una de sus laderas surgió, el 19 de septiembre de 2021, el nuevo volcán de La Palma. Existen rutas organizadas (el cráter aún está expulsando humo) para verlo de cerca, al igual que hay una Ruta de los Volcanes para ir caminando hasta la zona de Fuencaliente y ver de cerca el Teneguía, que entró en erupción en 1971. Es una de las zonas volcánicas más activas del mundo y, por ello, La Palma tiene en sus costas también alguno de los terrenos más 'jóvenes' de la tierra.

Es conocida como La Isla Bonita, y hay mil razones que demuestran que ese calificativo es el que mejor la define. Alejada por completo del turismo masivo y de borrachera tan habitual en otras zonas españolas (no verás en ningún lugar de la isla macrohoteles llenos de turistas en busca de 'quemar la noche'), es garantía de relax y desconexión. Tras la pandemia, han sido muchos los lugares que se han reinventado en busca de una nueva imagen más 'eco'. Aquí no ha sido necesario: la sostenibilidad y el respeto por el medio ambiente han formado parte la vida de los palmeros desde



Foto: Abián San Gil

Bosques de la era terciaria (Los Tilos o El Cubo de La Galga), salvajes playas de arena negra (Nogales, Echentive...), localidades llenas de encanto (en la foto, Los Llanos de Aridane), volcanes, espectaculares costas... La Palma lo tiene todo.



Foto: Gio



Foto: Gio

mucho antes de que esos términos se colaran en los titulares. Por ello se ha convertido también en uno de los lugares preferidos para el teletrabajo, no solo como destino para aquellos que la eligen como lugar de vacaciones. Esta es una tendencia cada vez más al alza, al permitir ahora muchas empresas el poder combinar el trabajo presencial con la vida laboral *online*. Abrir horizontes siempre es bueno, y esta isla es el sitio perfecto para ello. La Palma tiene todo lo que puedas pedir a un viaje. Desde hace ya varios años, es uno de los destinos preferidos por el turismo LGTBIQ+ más *premium*, el que busca la excelencia para vivir experiencias únicas.

Si comenzamos con una canción, vamos a terminar con otra. Una habanera que se llama también *La Palma*. Porque sí, la habanera es también típica del folclore palmero, pues esta isla es un crisol de culturas entre Europa y América desde hace más de quinientos años. Por eso decimos que rezuma historia, además de naturaleza y aire puro. "La Palma, terrenal mansión, donde siempre hallarás, la ventura y la calma". Así comienza esa famosa habanera. Y dice la verdad.

**MÁS INFORMACIÓN EN  
VISITLAPALMA.ES**



Foto: Alejandro de Paz

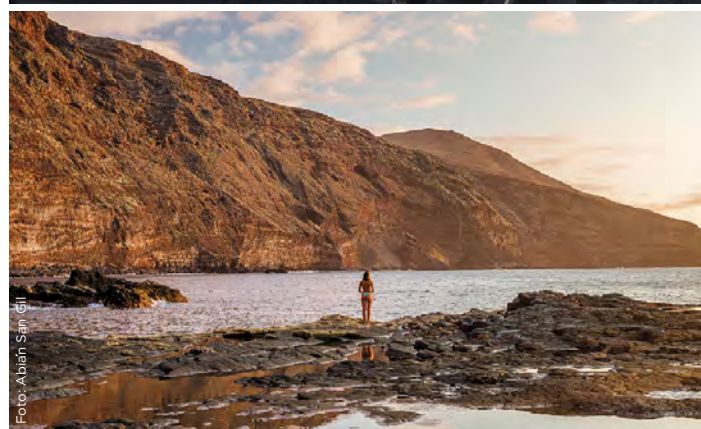


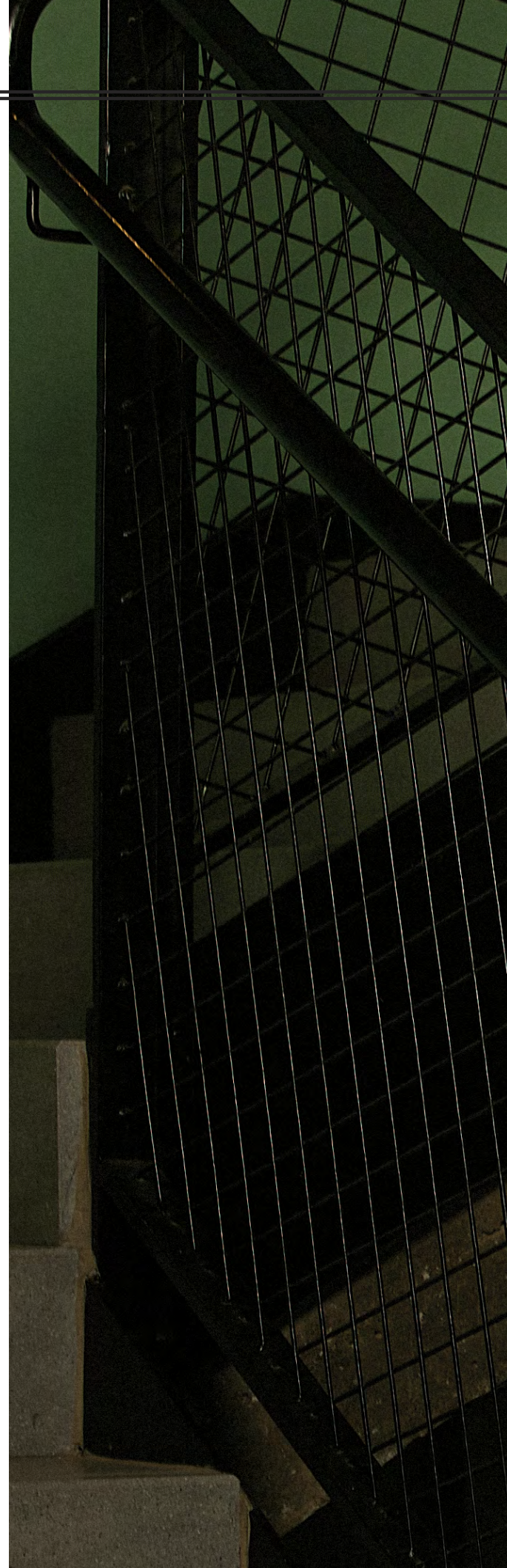
Foto: Abián San Gil



Foto: David Rosario



ABRIGO CALVIN KLEIN  
MONO KI PORT



# FEELING FIT

FOTOS  
**SALVA MUSTÉ**

MODELO **POL SOTO**  
ESTILISMO **AARON GIL**

MAQUILLAJE Y PELO **FÉLIX TÉBAR**  
AGRADECIMIENTOS **THE SOCIAL HUB MADRID**  
(CUESTA DE SAN VICENTE, 28 • MADRID)

CAMISETA **ES COLLECTION**  
PANTALÓN DE DEPORTE **LION OF PORCHES**

LION OF PORCHES



CHAQUETA CALVIN KLEIN  
SLIP AUSSIEBUM



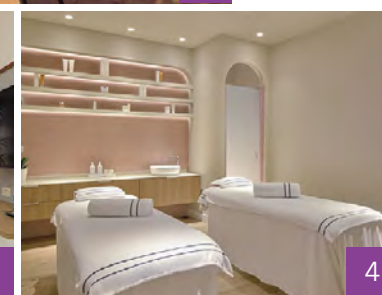
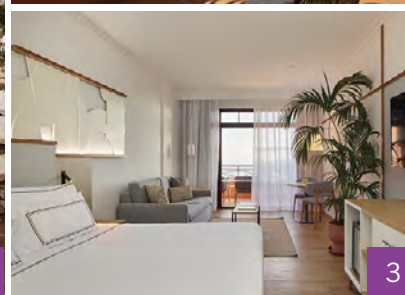


CHAQUETA Y ZAPATOS **DIADORA**  
PANTALÓN DE DEPORTE **WHYLOUT**

MONO ES COLLECTION



TOTAL LOOK **KI**PORT  
DEPORTIVAS **NEW BALANCE**



## MELIÁ JARDINES DEL TEIDE. UN OASIS DE PAZ EN EL ATLÁNTICO

El océano y el sol rodean uno de los enclaves más exclusivos de las Islas Canarias. El Meliá Jardines del Teide ofrece una experiencia relajante en la milla de oro tinerfeña, Costa Adeje. Gastronomía, comodidad y unas vistas privilegiadas te esperan en este *resort* de ensueño.

TEXTO CLAUDIO GALÁN

Te propongo un plan. Cuando termines de leer esto, cierra los ojos e imagínate por un momento que la brisa del océano está acariciando tu pelo y que los rayos del sol calientan tu piel. Parece casi imposible creer que algo así pueda existir en pleno invierno, ¿verdad? Pues Tenerife es ese paraíso donde poder desconectar del frío de la península. Y no hay mejor lugar para hacerlo que en el Meliá Jardines del Teide, un hotel solo para adultos (+16 años) que se encuentra en una de las zonas más exclusivas de la isla. Rodeado por la salvaje y cautivadora naturaleza canaria, Meliá Jardines del Teide te ofrece una experiencia única en un enclave privilegiado, Costa Adeje, conocida como “la milla de oro”. El *resort* dispone de numerosas comodidades y servicios para hacer tu descanso mucho más especial. Las habitaciones *The Level* [3] cuentan con ducha panorámica y una

terrazza [2] donde poder sentir la brisa atlántica al amanecer, y algunas de las habitaciones cuentan con acceso directo a una piscina privada [5]. Además, entre sus servicios, puedes encontrar opciones con las que poder mimarte un poco con su nueva zona *wellness* y disfrutar de un relajante masaje [4], o zambullirte en su increíble piscina y contemplar sus modernas instalaciones recién reformadas en los últimos meses [1]. Un lugar excepcional, junto a los paisajes más impresionantes del océano Atlántico.

MÁS INFORMACIÓN EN  
[MELIA.COM](http://MELIA.COM)



### AL PALADAR

Y una aventura así no se completa hasta que no se deleitan todos los sentidos. Por eso, el Meliá Jardines del Teide ofrece una experiencia gastronómica con tres exclusivos restaurantes como el Casa Nostra, un tradicional restaurante italiano con horno de leña y pastas caseras; el Pico Negro, basado en la frescura del océano y el brillo de las brasas; y el Mosaico Patio Gastronómico, un bufé con vistas al mar y *show cooking* de cocina mediterránea. Además de dos bares donde disfrutar de la piscina y ver la puesta del sol.





**DESDE**  
**999€**  
(por persona en  
doble interior)



Reimagina el **Mediterráneo**

en el

# OASIS OF THE SEAS

Del **15 al 22 de SEPTIEMBRE 2024**

**BARCELONA · PALMA DE MALLORCA  
FLORENCIA/PISA · ROMA · NÁPOLES**

Y también en 2024...

Del **8 al 15 de JUNIO 2024**

**Los Fiordos Noruegos** en  
**Costa Diadema**

Copenhague · Bergen · Gieranger  
Stavanger · Kiel

**DESDE**  
**799€**  
(por persona en  
doble interior)

Del **5 al 8 de OCTUBRE 2024**

**Escapada mediterránea**  
en el  
**Costa Fascinosa**

Barcelona · Génova · Marsella · Barcelona

**DESDE SOLO**  
**399€**  
(por persona en doble interior)

**CRUCERO ESPECIAL  
15 ANIVERSARIO**

Del **7 al 22 de DICIEMBRE 2024**

**De Barcelona  
al Caribe**  
en el  
**Costa Fascinosa**

Barcelona · Cádiz  
Santa Cruz de Tenerife · Barbados  
Pointe-à-Pitre · Saint Kitts  
Road Town · La Romana

**DESDE**  
**799€**  
(por persona en doble interior)

ESCAPADA  
VOYAGER



shangay voyager



## RIU PLAZA LONDON VICTORIA. LA CIUDAD EN TUS MANOS

Por trabajo o por placer, el Hotel Riu Plaza London Victoria es el lugar perfecto para estar conectado con el resto de la capital británica, gracias a que se encuentra en uno de sus emplazamientos más icónicos: el barrio de Westminster.

TEXTO MÁXIMO GUERRA

**E**n pleno corazón de Londres, junto a lugares tan emblemáticos como el Palacio de Buckingham y el mítico Harrod's, se erige uno de los hoteles más sofisticados de la cadena. El Riu Plaza London Victoria se encuentra en el centro neurálgico de la metrópolis, a escasos metros de la estación Victoria, una de las más concurridas del país, que cuenta con conexión directa al aeropuerto de Gatwick.

El edificio [3] sigue una línea minimalista contemporánea que cuenta con un pódium y una torre. El pódium, donde se encuentra el lobby del hotel [2], cuenta con una cúpula cónica con luz natural y una espectacular estructura llena de color y movimiento. Las habitaciones [5] ofrecen un estilo moderno con una decoración hecha a partir de papel de vinilo y cuadros de acuarela que le ofrecen un aire artístico, además

de tener unas espectaculares vistas al centro de la ciudad [1].

En su oferta gastronómica, disponen de un lobby bar [4] en el que se ha buscado un ambiente más divertido en su decoración, para alejarse de la sobriedad y acercarse al dinamismo; y un restaurante en el que disfrutar de un completo desayuno buffet y donde sirven cenas a la carta por la noche. También tienen un gimnasio abierto las 24 horas del día para que no dejes atrás tu rutina de entrenamiento.

Si algo caracteriza a la línea de hoteles Riu es su ubicación en los centros neurálgicos de las principales metrópolis mundiales, como lo es sin duda Londres, la ciudad más visitada de Europa.

MÁS INFORMACIÓN EN RIU.COM

# EZULWINI

*Beach Apartment*  
LOS ALCÁZARES  
MAR MENOR

**El retiro perfecto para  
parejas, ideal para  
tomar el sol y disfrutar  
de la tranquilidad con  
unas increíbles  
vista al mar.**



Gestión privada - Gay Owned  
Más información y reservas en [www.ezulwini.eu](http://www.ezulwini.eu)





1



2



3



4

## W COSTA NAVARINO. LUJO Y SOSTENIBILIDAD EN EL PELOPONESO GRIEGO

El Peloponeso griego es un destino lleno de historia. Micenas, Mesina, Corintio o Epidauro son visitas obligadas para el viajero interesado en el arte y la cultura helénicos. Claro que, ¿quién puede negarse además a unos días de relax en uno de los mejores *resorts* del Mediterráneo?

TEXTO MARINO DARNÍS FOTOS PAVLOS TSOKOUNOGLOU

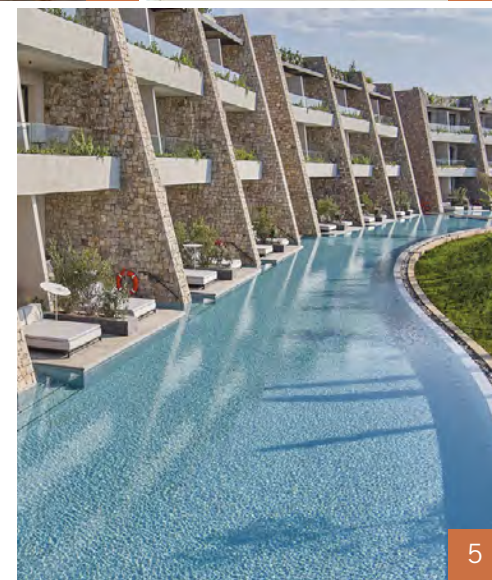
Grecia es sin duda uno de los países más fascinantes del Mediterráneo, pero su oferta es tan amplia y variada que a veces resulta difícil escoger el destino. Uno poco conocido, pero no por ello menos mágico, es Costa Navarino, al sur de la península del Peloponeso. Allí abrió hace pocos meses W Costa Navarino [4], un exclusivo refugio que ha sido diseñado respetando el entorno natural en el que se encuentra. Además, es el primer hotel del mundo acreditado por la International LGBTIQ+ Travel Association (IGLTA) por sus prácticas inclusivas.

Situado en primera línea de playa, en la histórica bahía de Navarino, W Costa Navarino ofrece un sinfín de experiencias que invitan al relax y a la desconexión: la *infinity pool* del WET Deck [1], piscinas para nadar, piscinas en el borde mismo de las habitaciones [5] o piscinas privadas en las villas [6]; AWAY Spa y gimnasio, y todo tipo

de deportes acuáticos en su 'watersports center' en un entorno 'adult only' (a partir de 12 años).

Los desayunos en Platía, un auténtico mercado gastronómico griego con diferentes puestos en los que degustar los mejores productos locales, son increíbles, así como su *beach club* Parelia [2], que ofrece cocina mediterránea griega contemporánea para comidas y cenas. El *lounge bar* Between, [3] a pie de playa, es el sitio ideal para terminar el día saboreando un cóctel artesanal mientras se disfruta de una sesión DJ contemplando la espectacular puesta de sol sobre el mar Jónico.

MÁS INFORMACIÓN Y RESERVAS EN  
MARRIOTT.COM



5



6





PROMOCIONES INMOBILIARIAS  
**CASAS BONITAS**  
ROGE

PRÓXIMA PROMOCIÓN EN  
**SEGOVIA**  
(CARRASCAL DE LA CUESTA)

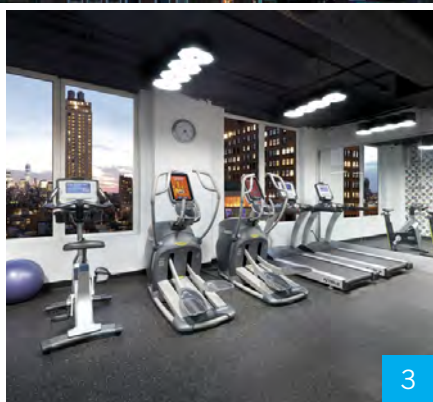
  
@CASASBONITASROGE



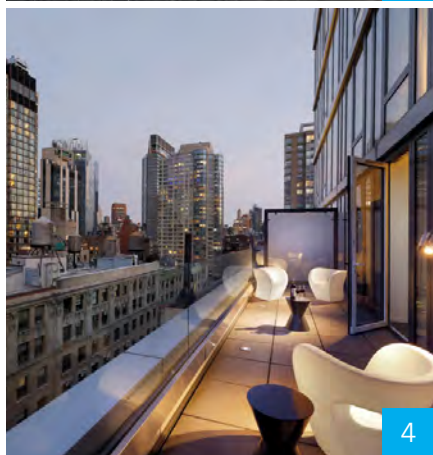
1



2



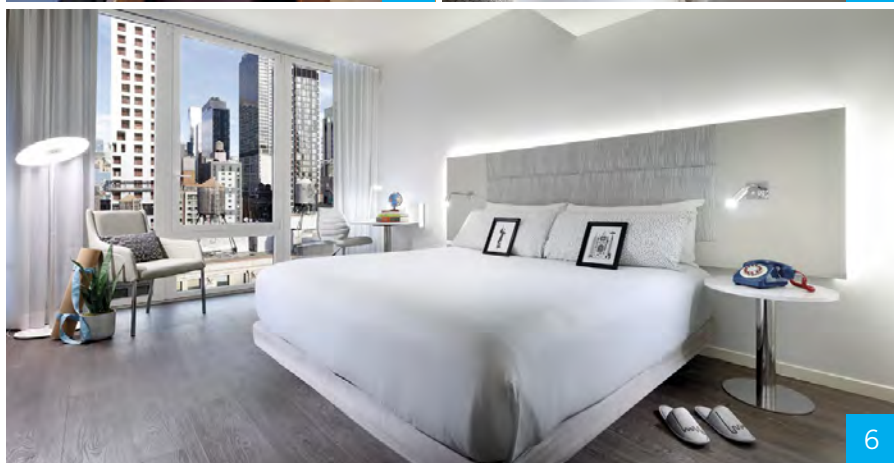
3



4



5



6

## INNSIDE NY NOMAD. TÚ PUEDES SER UN NEWYORKER (MÁS)

Ser un turista más no tiene el menor encanto. La gracia de un viaje es poder disfrutar de la ciudad de destino como un nativo. Eso, en Manhattan, es ser un 'newyorker'. En este hotel, te sentirás del centro de la Gran Manzana.

TEXTO MIGUEL DE DIEGO

**N**ueva York es Nueva York [1]. Y todos la conocemos (y la vivimos) como nuestra gracias al cine y a las series. Ahora en el INNSIDE New York NoMad te sentirás de allí porque, para ser un *newyorker*, lo primero que tienes que ser es un enamorado de su *skyline* [4] y, sobre todo, disfrutar de él desde tu habitación [5 y 6]. Porque, claro, si jugamos a ser neoyorquinos, lo mejor es serlo *premium*.

Este moderno hotel urbano de la cadena Meliá tiene la mejor ubicación (está en West 27th Street) en el extremo norte del elegante barrio de Chelsea, un sitio perfecto para sacarle todo el jugo a la impresionante oferta cultural, de ocio y gastronómica de la ciudad, pues todo está a mano. Pero está igualmente muy bien comunicado con sus tres aeropuertos y el tren a través de Penn Station o Grand Central.

Sus habitaciones son amplias, con interiores muy luminosos, elegantes y modernas. Muchas de ellas, como deci-

mos, con vistas. Tiene también unas estupendas salas de reuniones por si tuvieras que teletrabajar: si hay que hacerlo, ¿hay algo más chic que currar desde la Gran Manzana? Después puedes entrenar en su Stay Fit [3], abierto 24 horas, con vistas a toda la ciudad.

Y luego está su oferta gastronómica con la cocina de autor del chef ejecutivo José Molina en el restaurante The Wilson, y su terraza [2]. Además, este hotel ha recibido la acreditación Queer Destinations Committed, un programa que prepara a empresas y destinos para acoger con excelencia a la comunidad LGTBQ+.

MÁS INFORMACIÓN EN MELIA.COM

INNSide New York es un hotel **Queer Destinations Committed**, Descubre todos los hoteles que forman parte de esta distinción escaneando este QR:



## Obtén la distinción Queer Destinations Committed

Una distinción para destinos, empresas y prestadores de servicios que asegura a lxs viajersx LGBTQ+, un estándar internacional de excelencia, seguridad y responsabilidad con la comunidad. Únete a las miles de empresas y destinos a nivel global que están sensibilizando a su personal mediante nuestro programa educacional Hospitality meets Diversity.



**Descubre** todas las empresas sensibilizadas para dar la bienvenida al turista LGBTQ+ escaneando este QR:



ESCAPADA  
VOYAGER



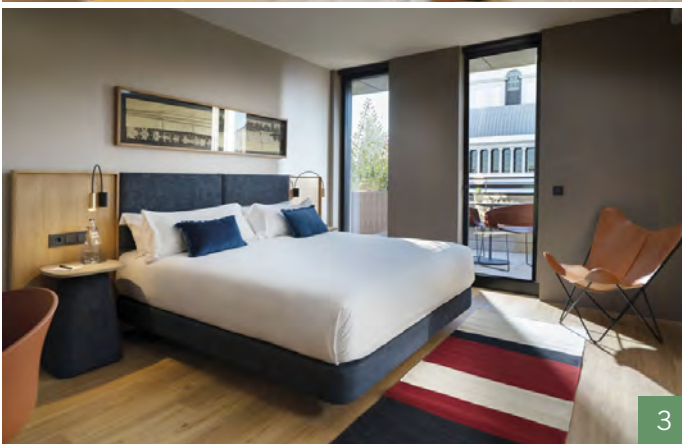
shangay voyager



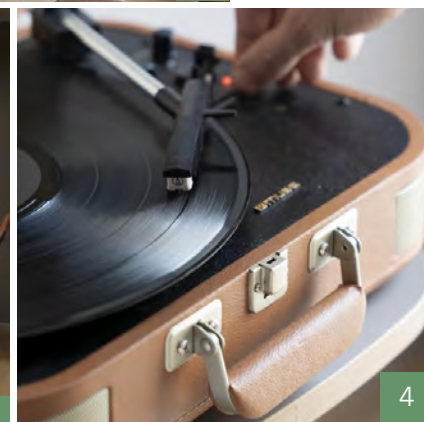
1



2



3



4

## EL PLACER URBANO DEL OCEAN DRIVE MADRID

Este moderno hotel traslada todo el espíritu y personalidad de su marca madre, OD Hotels, a la vibrante y siempre viva capital de España.

TEXTO ARIADNA FRAILE

Una inmejorable localización en el corazón de la ciudad, la plaza de Isabel II [1], enfrente del Teatro Real, a pocos pasos del Palacio Real, de la Plaza Mayor, de la Puerta del Sol o de la Gran Vía, y su cercanía a barrios como La Latina, Huertas, Malasaña o Chueca, hacen del Ocean Drive Madrid un hotel único. La identidad de OD queda plasmada en cada una de las amplias 72 habitaciones [3], en la luminosa y abierta zona de recepción con el lobby bar [2], el restaurante con su terraza-jardín interior y zona *coworking* o en su OD Sky Bar, con piscina y solárium donde tomar exquisitos cócteles contemplando bonitas vistas. Los entusiastas del gimnasio pueden usar las instalaciones de Gymage de manera gratuita, a tan solo cinco minutos a pie.

C. DE MADRID



Cada detalle es una muestra de diseño e innovación con una arquitectura elegante e interiorismo muy cuidado, que ha dado vida a un espacio fluido y limpio con una selección de muebles de diseño y textiles naturales, concepto que se complementa con la tecnología más avanzada y sostenible. Sostenibili-

dad que se refleja en conseguir la máxima reducción de la demanda energética. Por eso Ocean Drive Madrid fue reconocido en los premios Re-Think 2019 como mejor proyecto en sostenibilidad y rehabilitación hotelera en España por ejecutar.

Madrid es también un lugar perfecto para disfrutar de los eventos propios de OD [4, 5 y 6], como la cata de cerveza, el tercer jueves de cada mes; o el *Painting & Wine*, cursos de pintura acompañados de una copa de vino, entre otras muchas actividades que hacen que el hotel sea un lugar vivo todos los días del año.

MÁS INFORMACIÓN EN  
OD-HOTELS.COM (TAMBIÉN EN IBIZA,  
BARCELONA Y SEVILLA)



5



6



La historia no contada  
(hasta ahora) de 30 años  
que cambiaron un país

YA A LA VENTA



shangay

LIBROS CÚPULA

2ª EDICIÓN

## PREMIO LITERATURA DIVERSA 2024

### **PARTICIPANTES:**

Residentes en España mayores de edad.

### **REQUISITOS DE LA OBRA:**

Novelas, originales e inéditas, de temática libre, en cuya trama y/o personajes principales aparezca reflejada la diversidad sexual, afectiva, corporal y/o familiar.

### **PLAZO DE PRESENTACIÓN:**

Del 07 de enero a 1 de abril de 2024.

### **PREMIO:**

900€ + Publicación de la obra ganadora con la Editorial siete islas + Presentación de la obra en el Orgullo de Madrid dentro del Programa del Festival Cultural Madrid Orgullo Muestra + + Estancia fin de semana en uno de los hoteles de la cadena Ritual Hoteles + Reportaje en Shangay

### **ORGANIZAN**



editorial  
siete islas



PASAJE BEGOÑA  
— ASOCIACIÓN —



### **PATROCINAN**

shangay



PREMIO LITERATURA DIVERSA

Consulta las bases completas en  
[www.editorialsieteislas.com](http://www.editorialsieteislas.com)

### **ENTIDADES AMIGAS:**



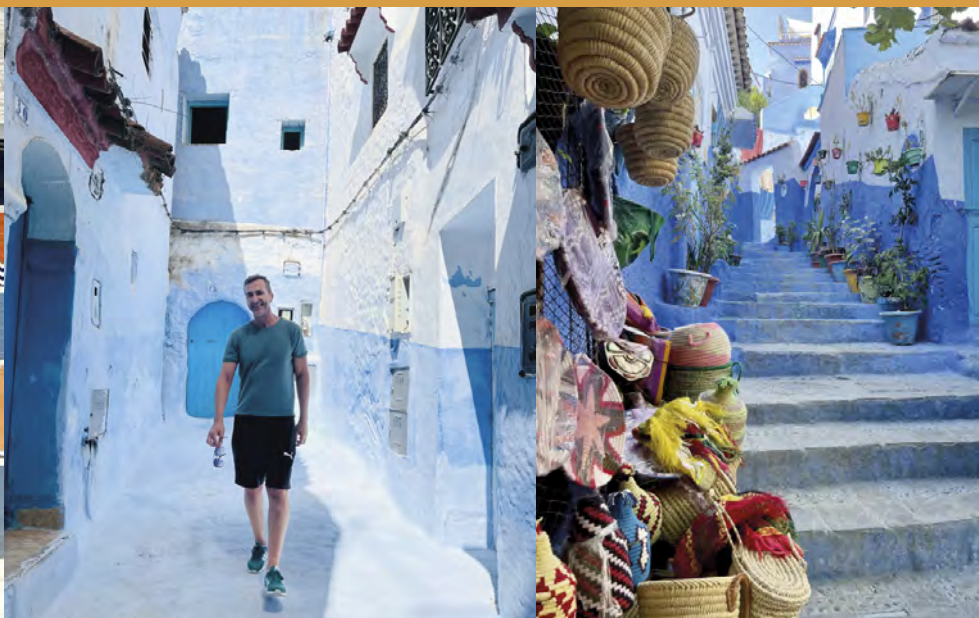


**PEDRO  
SERRANO**  
NOS DESCUBRE  
**ASILAH**  
EN MARRUECOS

PROMOTOR NOCTURNO  
RECONVERTIDO EN COACH  
EMOCIONAL, HA  
ENCONTRADO EN ASILAH EL  
REFUGIO PERFECTO PARA  
LLEVAR UNA VIDA MÁS  
CONTEMPLATIVA.

ENTREVISTA AGUSTÍN G. CASCALES

Se enamoró de Marruecos hace más de una década, y hace unos años decidió convertir la pequeña localidad de Asilah, muy cerca de Tánger, en su segunda residencia. El contacto con la naturaleza y su reposado ritmo de vida le permiten desconectar de su realidad en Madrid, siempre frenética. Además, por su trabajo como *coach*, encuentra allí el ambiente perfecto para dedicarse más tiempo a sí mismo, abrazar otra cultura y disfrutar de planes muy distintos.



↑  
Arriba, Pedro Serrano posa ante uno de los muchos murales callejeros que decoran la ciudad en verano, cuando se celebra un importante festival artístico que es un gran reclamo turístico de Asilah durante los meses más calurosos del año.

←  
Repleta de paisajes idílicos, Asilah cuenta con importantes muestras de su riqueza cultural gracias a las civilizaciones que pasaron por esta pequeña ciudad. Como curiosidad, al fondo de la imagen se puede ver la casa en la que vive Pedro allí.

←  
Apasionado de la gastronomía local, agradece que se utilice habitualmente materia prima fresca. “Es una gozada que, por ejemplo, vayas a reservar a un chiringuito y el dueño se ocupe personalmente de organizarlo todo para que lo que vayamos a comer sea literalmente del día”, explica Pedro.



↑  
El azul predomina en Chefchaouen, ciudad situada en las montañas del Rif, en el noroeste de Marruecos.

↑  
Otro de los muchos rincones de ensueño en Chefchaouen, cuyas callejuelas empedradas e inclinadas son una de sus señas de identidad.

→  
La tranquilidad que reina en su día a día en Marruecos es para Pedro impagable, y le saca todo el partido.

**D**e siempre ha sido un gran viajero Pedro Serrano, que durante décadas fue uno de los promotores nocturnos más destacados de Madrid, y que hace seis años decidió dejar la noche y abrazar el día, esta vez como *coach* LGTBQ+ emocional y ejecutivo. Su flechazo con Marruecos se inició hace quince años, y desde entonces no ha dejado de visitarlo regularmente (“**si es que en avión está más cerca que Segovia**”). Llegó un momento en que quiso tener un lugar donde poder pasar temporadas, y fue en Asilah donde decidió crear un hotel boutique, Dar Badia, que se convirtió en una especie de segunda casa. “**Al principio, me enganchó el exotismo de esa pequeña ciudad, y también su poso histórico**”. Asilah, a tan solo 45 kilómetros al sur de Tánger, cuenta, efectivamente, con una rica historia que se remonta a la época fenicia. Por su posición estratégica frente al mar, fue un puerto importante, y también fortaleza para distintas civilizaciones. Esa riqueza cultural es un gran atractivo para el turista, y también para Pedro, que tras vivir un tiempo en Cancún (México), se dio cuenta de que le atraía más el modo de vida marroquí. “**Los códigos son muy distintos, tanto en el trato como en la forma de trabajar. Allí te dicen ‘la prisa mata’, y con el tiempo me he dado cuenta de la razón que tienen. Disfruto mucho la vida contemplativa que me facilita**”.

Tras muchos años dedicado a la noche, con el desfrenado que conlleva y el estrés que genera organizar eventos y regentar clubs, a Serrano el cuerpo le pedía más tranquilidad, una vida más reflexiva. Asilah era el lugar perfecto para tenerla. Y en ese hotel boutique (“**que se tardó en construir el doble de lo previsto**”), que alquila a través de Airbnb, descansa du-

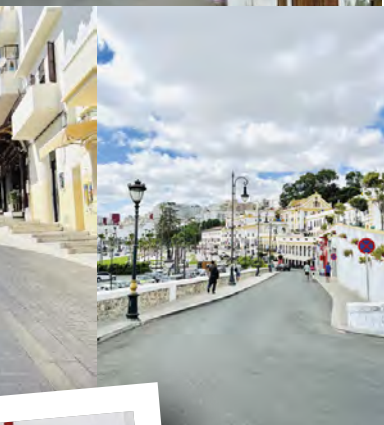






La Medina de Tánger es el barrio más pintoresco de la ciudad, parada imprescindible para cualquier turista. A lo largo del camino se van descubriendo de las muchas culturas que han dejado su huella en ella. Es uno de esos paseos que fascinan a Pedro Serrano cuando visita la ciudad.

El contraste con las imágenes inferiores, en donde se ven zonas más modernas de la ciudad, es importante.



Rodeado de buenos amigos, frente al Cinema Rif, situado en el Gran Zoco de Tánger.

rante temporadas y acoge también a amigos que buscan vacaciones *chill*. “Imagínate vivir junto a una muralla del siglo XV, a apenas cien metros del mar, es increíble”, dice. Además, está un paso de Tánger, otra ciudad que le fascina, y a la que se va cuando el cuerpo le pide algo más de movimiento y vida nocturna. “Ha pegado un gran cambio en la última década. Ahora está mucho más bonita y verde, y con una gran oferta de ocio. Aunque

también es cierto que zonas como la nueva del puerto, con bares de ensueño y zonas *chill*, han perdido parte de su personalidad... Me atrevería a decir que se va a convertir muy pronto en una de las ciudades más importantes del norte de África.”

¿Cómo vive un hombre gay estar en un país en que la homosexualidad puede ser penada con hasta tres años de cárcel? “La realidad es que todo está mucho más relajado de lo que pueda parecer”, asegura. “La llegada de aplicaciones como Grindr ha ayudado. Puede que la mayoría de perfiles muestren paisajes y torsos, no caras, pero lo cierto es que no resulta nada complicado ligar”. Así que siempre reina una enorme discreción. “En Asilah, sin duda. En Tánger es distinto, se nota que las cosas están cambiando mucho. Hasta el punto de que hay locales donde predomina el público gay, y es algo que ya aparece incluso en las guías. A mí me ha llegado a sorprender que algunos hombres me hayan entrado directamente en ese tipo de sitios, porque de primeras no te lo esperas”. Agradece el cambio de una escena LGBTQ+ como es la madrileña, porque ahora lo que él busca ante todo tranquilidad, y siente que allí todo es más relajado, también a la hora de ligar. “Me preocupa mucho lo habitual que es el *chemsex*, en Madrid, por ejemplo. Yo estoy en otra cosa, y eso sí lo encuentro en Marruecos, ahora que ya no es tan peligroso para nosotros”.

## LOS IMPRESCINDIBLES SEGÚN PEDRO

NUESTRO PROTAGONISTA NOS CUENTA CUÁLES SON LOS CINCO LUGARES QUE NO PUEDES DEJAR DE VISITAR EN ASILAH Y TÁNGER.



### ☀️ CASA GARCÍA

“Es un sorprendente, por inesperado, restaurante en Asilah. Porque nunca te imaginarías encontrar allí un lugar donde comer platos españoles tan deliciosos”.



### ☀️ DAR AL MAAHREBIA

“Como apasionado de la cocina marroquí, siempre recomiendo este restaurante. Es pequeño y muy auténtico, y el trato es exquisito. Además, hablan español”.



### ☀️ PLAYA BRIECH

“Está a apenas cinco minutos de Asilah, y es una playa inmensa, de arena muy fina y con unas vistas increíbles. Además, tiene uno de mis chiringuitos favoritos”.



### ☀️ THE TANGERINN PUB

“Para empezar, sorprende que suene música electrónica, algo nada habitual en los locales de Tánger. El ambiente es modernito, y hay algo de mariconeo también”.



### ☀️ CINEMA RIF

“Es un antiguo edificio art decó restaurado, con un rollo bohemio, y es sede de la Cinemateque de Tánger. Para mí es siempre parada obligada cuando visito la ciudad”.

SALA VIP

## 1 ¿CÓMO SE ESTÁ PREPARANDO

### LISBOA PARA EL EUROPRIDE 2025?

La ciudad de Lisboa y todo Portugal están muy entregados en la organización del EuroPride 2025. Tanto el movimiento asociativo como las instituciones y el sector privado apoyan el evento, por lo que estamos seguros de que va a ser un éxito. Hemos estado promocionándolo en los Orgullos de Madrid, Sao Paulo y Malta, en colaboración con Turismo de Portugal, y hemos podido comprobar que la expectativa es muy alta.

## 2 ¿CUÁL ES LA SITUACIÓN DE LA COMUNIDAD LGTBIQ+ EN PORTUGAL HOY EN DÍA?

En el Rainbow Map que elabora ILGA Europa todos los años hemos descendido al puesto nº11 por culpa de la falta de interés e iniciativas del Gobierno actual. Son todo buenas palabras hacia la comunidad LGTBIQ+, pero no se traducen en acciones concretas y lo que necesitamos es que sea más proactivo.

## 3 ¿QUÉ OBJETIVOS OS MARCÁIS DESDE VARIACOES PARA MEJORAR ESTA SITUACIÓN?

En Portugal, para que haya un verdadero cambio social, necesitamos el apoyo de la sociedad, el de los políticos y el del poder económico. Los dos primeros van por buen camino, pero el sector económico va muy por detrás. La gente de la comunidad que trabaja en las empresas no se atreve aún a hablar abiertamente sobre su orientación sexual, y eso es en parte porque las empresas no tienen políticas de diversidad. Desde Variações damos apoyo y asesoramiento a empresas que quieren ser más inclusivas, y estoy convencido de que el EuroPride ayudará también a mejorar esta cuestión.

# DIOGO VIEIRA DA SILVA PRESIDENTE DE VARIACOES, ASOCIACIÓN DE TURISMO LGTBI DE PORTUGAL



LISBOA SE PREPARA PARA RECIBIR EL EUROPRIDE 2025, DEL 14 AL 25 DE JUNIO DEL AÑO PRÓXIMO. HABLAMOS CON DIOGO VIEIRA DA SILVA, PRESIDENTE DE VARIACOES, LA ASOCIACIÓN QUE SE ENCARGA DE SU ORGANIZACIÓN Y QUE COLABORA CON TURISMO DE PORTUGAL EN EL DESARROLLO DE LA ESTRATEGIA LGTBIQ+ DEL PAÍS.

ENTREVISTA [ALFONSO LLOPART](#)

## 4 ¿CUÁL ES LA ESTRATEGIA LGTBIQ+ DE TURISMO DE PORTUGAL?

Primero, es complicado para Portugal ser vecina de una superpotencia mundial en turismo como es España, y eso también es extrapolable al sector LGTBIQ+. Por eso desde hace años, la estrategia de Turismo de Portugal está más centrada en la calidad que en la cantidad. Cosa que me parece bien, pero para eso tienes que ofrecer experiencias de calidad. Desde 2017, el turismo LGTBIQ+ es prioritario para el Ejecutivo y trabajamos conjuntamente para mejorar nuestra imagen como país inclusivo y diverso.

## 5 ¿QUÉ LE RECOMENDARÍAS AL TURISTA LGTBIQ+ QUE QUIERA VISITAR PORTUGAL?

Por supuesto, Lisboa, que es nuestra ciudad más LGTBIQfriendly, y que va a celebrar el EuroPride en 2025. Pero desde la pandemia, ciudades como Braga o los pueblos del interior están siendo cada vez más populares. Y un punto a nuestro favor es que es un país muy seguro. Y luego está nuestra gastronomía... Un plan que recomendaría personalmente al turista LGTBIQ+ español es recorrer la Nacional 2, que atraviesa Portugal de norte a sur por el interior, descubriendo paisajes muy variados y pueblos muy auténticos. Súper recomendable.

## 6 ¿CUÁLES SON TUS PREFERENCIAS PERSONALES A LA HORA DE VIAJAR?

A mí me gusta descubrir lugares que son totalmente diferentes a mi día a día: otras culturas, otras religiones, otras formas de pensar... Y claro, siendo gay, puede llegar a ser peligroso, porque algunos son países donde la homosexualidad está castigada hasta con la pena de muerte. Me permite entender la situación de la comunidad LGTBIQ+ en esos lugares, y también a valorar lo que tenemos...

## 7 ¿Y TUS DESTINOS PREFERIDOS EN ESPAÑA?

Estuve en Madrid por primera vez en el WorldPride en 2017. Y claro, fue amor a primera vista. Pero confieso que tengo una especial debilidad por Galicia. Yo soy de un pequeño pueblo del norte de Portugal, y solía ir de vacaciones con mi familia a Vigo y otras ciudades gallegas. Me trae recuerdos muy bonitos de mi infancia.

■ **+INFO: [VARIACOES.PT](#)**

# BRIGHT

BRUSSELS

15 FEB — 18 FEB



BE A PART OF  
THE BRIGHT FESTIVAL.  
SCAN TO LEARN MORE.

visit.brussels 

# Les Nits de Barcelona

PALAU DE PEDRALBES

17.07

# Mika

Otros artistas confirmados

05.07 Patti Smith Quartet

08.07 Rumours of Fleetwood Mac

10.07 Luz Casal

11.07 Sopa de Cabra

13.07 Vanesa Martín

15.07 Taburete

18.07 Diana Krall

19.07 Simple Minds

23.07 Mikel Izal

24.07 Passenger

Entradas: [nitsdebarcelonapedralbes.com](http://nitsdebarcelonapedralbes.com)

PROMOTOR Y ORGANIZADOR



PARTNERS ESTRATÉGICOS



PATROCINADORES

mesoestetic



MEDIOS OFICIALES



HOTEL OFICIAL



TREN OFICIAL



CON EL APOYO DE

